

# 第9課

## Aralin 9

せいりせいとん  
整理整頓

Pagaayos

# 第9課(1) Aralin 9 (1)

実習生のリンさんは作業場で指示された加工の作業をしています。

Ginagawa ng trainee Lin-san ang utos sa kanya sa pagproseso sa pagawaan.

# 第9課(1) Aralin 9 (1)

リン: <sup>すずき</sup>鈴木さん、<sup>かこう</sup>加工は<sup>お</sup>終わりました。

鈴木: <sup>すずき</sup>じゃ、<sup>きょう</sup>今日は<sup>つか</sup>ここまで。使った<sup>どうぐ</sup>道具を<sup>もど</sup>戻して。

リン: あ、すみません。この<sup>もど</sup>スパナはどこに戻しますか。

<sup>わす</sup>忘れてしまいました。

鈴木: <sup>すずき</sup>あそこの<sup>こうぐ</sup>工具<sup>か</sup>掛けだよ。<sup>ざいりょう</sup>材料の<sup>たな</sup>棚の<sup>よこ</sup>横。

リン: <sup>こうぐ</sup>工具<sup>か</sup>掛け.....ああ、あそこですね。

鈴木: <sup>すずき</sup>種類や<sup>しゆるい</sup>大きさをおお<sup>み</sup>よく<sup>か</sup>見て、掛けてくださいね。

リン: はい、わかりました。

L: Suzuki-san, tapos na po ang pagpoproseso.

S: Sige, hanggang dito lang sa ngayon.

Ibalik mo ang mga ginamit mo na gamit.

L: A, pasensya na po. Saan ko po ibabalik ang spanner na ito?

Nakalimutan ko po.

S: Sa tool hook na nanduon. Sa tabi ng shelf material.

L: Tool hook....A, doon po.

S: Tignan mabuti ang laki at klase, tapos isabit.

L: Opo, tapos na po.

# 第9課(2) Aralin 9 (2)

実習生のリンさんは工具を使って、作業をしています。

Ang trainee Lin-san ay nagtatrabaho gamit ang tools.

## 第9課(2) Aralin 9 (2)

すずき なか  
鈴木:リンさん、コンテナの中のレンチがぐちゃぐちゃだよ。

S: Lin-san, magulo ang mga wrench na nasa container.

リン:すみません。

L: Pasensya na po.

すずき つか ひつよう み  
鈴木:使いたいとき、必要なレンチがすぐ見つけられないね。

S: Hindi kaagad na makikita ang nais gamitin na wrench kapag kinakailangan.

リン:はい。

L: Opo.

すずき じかん おも  
鈴木:時間がもったいないよ。どうすればいいと思う？

S: Sayang ang oras. Ano sa palagay mo ang dapat na gawin?

リン さぎょう はじ なら  
リン:作業を始めるまえに、並べます。

L: Ayusin ang mga ito bago simulan ang trabaho.

すずき つぎ  
鈴木:そうだね。じゃ、次からそうしてね。

S: Oo tama. Sige, sa susunod ganun nag gawin mo.

# 第9課(3) Aralin 9 (3)

実習生のリンさんは指導員の鈴木さんと作業台のところにいます。

Ang trainee na si Lin-san y nasa work table kasama si tagapagturo na si Suzuki-san.

# 第9課(3) Aralin 9 (3)

すずき きょう さぎょうだい まわ せいりせいとん  
鈴木:今日は作業台の周りの整理整頓をしましょう。

リン:はい。

すずき い はこ い  
鈴木:要るものはこの箱に入れて、

い はこ い  
要らないものはその箱に入れてください。

い あか はこ い きいろ はこ  
リン:要るものは赤い箱、要らないものは黄色い箱ですね。

すずき  
鈴木:うん、そう。

リン:よくわからないものはどうしますか。

すずき い  
鈴木:これに入れておいて。

しろ はこ  
リン:白い箱ですね。わかりました。

S: Magaayos natin ngayon ang mga paligid ng work table.

L: Opo.

S: Ilagay sa kahon na ito ang mga gagamiting bagay, at duon naman sa kahon na iyon ang mga hindi gagamitin.

L: Sa pulang na kahon ang mga gagamitin at dilaw naman para sa mga hindi gagamitin.

S: Oo. Ganun nga.

L: Paano po ang mga bagay na hindi alam kung anong gagawin?

S: Ilagay dito.

L: Sa puting kahon po. Naintindihan ko po.